C/2025/5255

29.9.2025.

To uzturēšanās atļauju saraksta atjaunināšana, kuras minētas 2. panta 16. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 9. marta Regulā (ES) 2016/399 par Savienības Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss) [1]

(C/2025/5255)

Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/399 (2016. gada 9. marts) par Savienības Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss) [2], 2. panta 16. punktā minēto uzturēšanās atļauju saraksta publicēšana pamatojas uz informāciju, ko dalībvalstis dara zināmu Komisijai saskaņā ar Šengenas Robežu kodeksa 39. pantu.

Papildus publikācijai *Oficiālajā Vēstnesī* regulārs atjauninājums ir pieejams Migrācijas un iekšlietu ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē.

DALĪBVALSTU IZSNIEGTO UZTURĒŠANĀS ATĻAUJU SARAKSTS

FRANCIJA

OV C, C/2024/1212, 31.1.2024 publicētā saraksta aizstāšana ar citu sarakstu.

1. Uzturēšanās atļaujas, ko izsniedz atbilstoši vienotajai formai

Uzturēšanās atļaujas Francijā:

— *Carte de séjour temporaire comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé*

(Pagaidu uzturēšanās atļauja ar konkrētu formulējumu, kas mainās atkarībā no atļautās uzturēšanās iemesliem.)

— Pagaidu uzturēšanās atļauja, kuras laukā "*Remarques*" (Piezīmes) pirms uzturēšanās atļaujas izsniegšanas iemesla ir ietverta zīme "#" vai norāde "*Séjour limité à Mayotte*" (Atļauja uzturēties vienīgi Majotā), neļauj ieceļot Šengenas zonā, izņemot šādu personu ģimenes locekļiem (laulātajam, partnerim reģistrētās partnerattiecībās, bērnam, laulātā bērnam, augšupējam radiniekam taisnā līnijā, laulātā augšupējam radiniekam taisnā līnijā):

  — Francijas pilsonis, kas pavada šo valstspiederīgo un ar viņu dodas uz citu dalībvalsti, kas nav Francija;

  — Francijas valstspiederīgais, kura tiesības uzturēties citā ES dalībvalstī kopā ar šo valstspiederīgo ir atzītas iepriekš.

— *Carte de séjour pluriannuelle, d'une durée de validité maximale de 4 ans*

(Uzturēšanās atļauja uz vairākiem gadiem, kuras derīguma termiņš nepārsniedz četrus gadus)

— *Carte de séjour portant la mention "retraité" et "conjoint de retraité"*

(Uzturēšanās atļauja ar norādi "pensionārs" vai "pensionāra laulātais")

— *Carte de résident*

(Pastāvīgā iedzīvotāja uzturēšanās atļauja)

— *Carte de résident permanent*

(Pastāvīgā iedzīvotāja pastāvīgās uzturēšanās atļauja)

[1] Iepriekšējo publikāciju sarakstu skatīt šā atjauninājuma beigās.
[2] OV L 77, 23.3.2016., 1. lpp.

— *Carte de résident portant la mention "résident de longue durée-CE"*

(Pastāvīgā iedzīvotāja uzturēšanās atļauja ar norādi "ES pastāvīgais iedzīvotājs") (NB! Līdz 2011. gada 16. jūnijam šīs atļaujas nosaukums bija "*Carte de résident de longue durée-CE*" un pēc tam "*Carte de résident longue durée – Communauté européenne*".)

— *Carte de résident délivrée aux ressortissants andorrans*

(Andoras valstspiederīgajiem izsniegta pastāvīgā iedzīvotāja uzturēšanās atļauja)

— *Certificat de résidence d'Algérien*

(Pastāvīgā iedzīvotāja uzturēšanās atļauja Alžīrijas valstspiederīgajiem)

— *Carte de séjour de membre de famille d'un citoyen de l'Union/EEE/Suisse*

(Uzturēšanās atļauja, kas izsniegta ES/EEZ/Šveices pilsoņu ģimenes locekļiem)

— *Carte de séjour portant la mention Article 50 délivrée aux Britanniques et membres de leurs familles bénéficiaires de l'accord de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne*

(Uzturēšanās atļauja ar norādi "LES 50. pants", ko izsniedz Apvienotās Karalistes valstspiederīgajiem un viņu ģimenes locekļiem, uz kuriem attiecas Līgums par Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības)

Uzturēšanās atļaujas Monako iedzīvotājiem (tostarp atbilstoši izpildkomitejas 1998. gada 23. jūnija lēmumam par uzturēšanās atļaujām Monako iedzīvotājiem [SCH/Com-ex (98) 19]):

— *Carte de séjour de résident temporaire de Monaco*

(Monako pagaidu iedzīvotāja uzturēšanās atļauja)

— *Carte de séjour de résident ordinaire de Monaco*

(Monako parastā iedzīvotāja uzturēšanās atļauja)

— *Carte de séjour de résident privilégié de Monaco*

(Monako priviliģētā iedzīvotāja uzturēšanās atļauja)

— *Carte de séjour de conjoint de ressortissant monégasque*

(Monako valstspiederīgā laulātā uzturēšanās atļauja)

2. **Visi pārējie dokumenti, kas izsniegti trešo valstu valstspiederīgajiem, atļaujot uzturēties vai atkārtoti ieceļot valsts teritorijā**

— *Autorisation provisoire de séjour*

(Pagaidu uzturēšanās atļauja)

— *Récépissés de renouvellement de demande de titre de séjour, accompagnés du titre de séjour périmé ou d'un visa D de long séjour d'une durée de validité comprise entre 4 et 12 mois, périmé (à l'exclusion du visa D comportant la mention "Dispense temporaire de carte de séjour")*

(Apstiprinājums par uzturēšanās atļaujas atjaunināšanas pieprasījuma saņemšanu kopā ar uzturēšanās atļauju, kurai beidzies derīguma termiņš, vai ilgtermiņa vīzu ("D vīza") 4–12 mēnešu laikposmam ar beigušos derīguma termiņu (izņemot D vīzu ar norādi "*Dispense temporaire de carte de séjour*" ("Uzturēšanās atļauja pagaidām nav vajadzīga").)

— *Attestation de prolongation de l'instruction d'une demande de titre de séjour, accompagnée du titre de séjour périmé ou d'un visa D de long séjour périmé d'une durée de validité comprise entre 4 et 12 mois, (à l'exclusion du visa D comportant la mention "Dispense temporaire de carte de séjour"*)

(Apliecinājums par uzturēšanās atļaujas pieteikuma izskatīšanas termiņa pagarinājumu kopā ar uzturēšanās atļauju, kurai beidzies derīguma termiņš, vai ilgtermiņa vīzu ("D vīza") 4–12 mēnešu laikposmam ar beigušos derīguma termiņu (izņemot D vīzu ar norādi "*Dispense temporaire de carte de séjour*" ("Uzturēšanās atļauja pagaidām nav vajadzīga").)

— *Attestation de décision favorable sur une demande de titre de séjour*

(Apliecinājums par labvēlīgu lēmumu attiecībā uz uzturēšanās atļaujas pieteikumu)

— *Attestation d'enregistrement de demande de titre de séjour en ligne délivrée aux ressortissants britanniques dans le cadre de l'application de l'accord de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne*

(Apliecinājums par tiešsaistē iesniegtu pieteikumu uzturēšanās atļaujas saņemšanai, kas tiek izsniegta Apvienotās Karalistes valstspiederīgajiem Līguma par Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības piemērošanas ietvaros)

— *Attestation de decision favorable sur une demande de renouvellement de titre de sejour* (Apliecinājums par labvēlīgu lēmumu attiecībā uz pieteikumu par uzturēšanās atļaujas atjaunošanu)

— *Attestation de decision favorable sur une demande de duplicata de titre de sejour* (Apliecinājums par labvēlīgu lēmumu attiecībā uz pieteikumu par uzturēšanās atļaujas dublikātu)

Nepilngadīgiem ārvalstniekiem izsniedz šādus dokumentus:

— *Document de circulation pour étrangers mineurs (DCEM)*

(Ceļošanas dokuments nepilngadīgiem ārvalstniekiem)

— Šis dokuments ļauj nepilngadīgam ārzemniekam tikt atpakaļuzņemtam Francijā un šķērsot Šengenas zonas ārējās robežas bez vīzas, ar nosacījumu, ka dokumentu izsniegusi Francijas administratīvā iestāde, kas nav Majotas departaments.

NB! Kopš 2019. gada 1. marta Francijas Republikas personu apliecinošs dokuments vairs netiek izsniegts. Apritē vēl ir agrāk izsniegti dokumenti, kas derīgi līdz 2024. gada 1. martam.

Titres de voyage délivrés aux bénéficiaires de la protection internationale

(Ceļošanas dokumenti, kas izsniegti starptautiskās aizsardzības saņēmējiem):

— *Titre de voyage pour réfugié*

(Bēgļa ceļošanas dokuments)

— *Titre d'identité et de voyage*

(Personu apliecinošs un ceļošanas dokuments)

Carte de frontalier délivrée aux Britanniques et membres de leurs familles bénéficiaires de l'accord de retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne

(Pierobežas satiksmes atļauja, ko izsniedz Apvienotās Karalistes valstspiederīgajiem un viņu ģimenes locekļiem, uz kuriem attiecas Līgums par Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības)

Récépissé de demande de titre de séjour, comportant la mention "A DEMANDE LA DELIVRANCE D'UN TITRE DE SEJOUR DE 5 [OU 10] ANS PORTANT LA MENTION "ACCORD DE RETRAIT DU ROYAUME-UNI DE L'UE"".

(Apstiprinājums par uzturēšanās atļaujas pieprasījuma saņemšanu ar norādi "A DEMANDE LA DELIVRANCE D'UN TITRE DE SEJOUR DE 5 [OU 10] ANS PORTANT LA MENTION "ACCORD DE RETRAIT DU ROYAUME-UNI DE L'UE"")

Titres de séjour spéciaux

(Īpašas uzturēšanās atļaujas) (uz katras īpašās atļaujas ir norādīts atļaujas īpašnieka statuss)

— "CMD/A": izsniedz diplomātiskās pārstāvniecības vadītājam,

— "CMD/M": izsniedz starptautiskas organizācijas pārstāvniecības vadītājam,

— "CMD/D": izsniedz pastāvīgās delegācijas starptautiskā organizācijā vadītājam,

— "CD/A": izsniedz diplomātiskā korpusa amatpersonām,

— "CD/M": izsniedz starptautiskas organizācijas augstākajām amatpersonām,

— "CD/D": izsniedz amatpersonām, kas ir pielīdzināmas pastāvīgās delegācijas starptautiskā organizācijā amatpersonām,

— "CC/C": izsniedz konsulārajām amatpersonām,

— "AT/A": izsniedz vēstniecību administratīvajiem vai tehniskajiem darbiniekiem,

— "AT/C": izsniedz konsulātu administratīvajiem vai tehniskajiem darbiniekiem,

— "AT/M": izsniedz starptautiskas organizācijas administratīvajiem vai tehniskajiem darbiniekiem,

— "AT/D": izsniedz pastāvīgās delegācijas starptautiskā organizācijā administratīvajiem vai tehniskajiem darbiniekiem,

— "SE/A": izsniedz vēstniecības apkalpojošajam personālam,

— "SE/C": izsniedz konsulāta apkalpojošajam personālam,

— "SE/M": izsniedz starptautiskas organizācijas apkalpojošajam personālam,

— "SE/D": izsniedz pastāvīgās delegācijas starptautiskā organizācijā apkalpojošajam personālam,

— "PP/A": izsniedz diplomāta privātpersonālam,

— "PP/C": izsniedz konsulārās amatpersonas privātpersonālam,

— "PP/M": izsniedz starptautiskas organizācijas locekļa privātpersonālam,

— "PP/D": izsniedz pastāvīgās delegācijas starptautiskā organizācijā locekļa privātpersonālam,

— "EM/A": izsniedz vēstniecībai piesaistītiem darbiniekiem pagaidu komandējumā, skolotājiem vai militārajam personālam ar īpašu statusu,

— "EM/C": izsniedz konsulātam piesaistītiem darbiniekiem pagaidu komandējumā, skolotājiem vai militārajam personālam ar īpašu statusu,

— "EM/M": izsniedz darbiniekiem pagaidu komandējumā starptautiskā organizācijā,

— "EM/D": izsniedz darbiniekiem pagaidu komandējumā pastāvīgajā delegācijā starptautiskā organizācijā,

— "FI/M": izsniedz starptautisko organizāciju starptautiskajām amatpersonām.

Personu saraksts, kuras piedalās skolu ekskursijās Eiropas Savienībā

PORTUGĀLE

OV C, C/2023/260, 19.10.2023 publicētā saraksta aizstāšana ar citu sarakstu.

I. **Uzturēšanās atļaujas, kas izsniegtas atbilstoši vienotajai formai, kura noteikta Padomes Regulā (EK) Nr. 1030/2002**

TÍTULO DE RESIDÊNCIA

Piešķir rezidenta statusu Portugālē trešo valstu valstspiederīgajiem.

Pagaidu — derīga divus gadus no izsniegšanas dienas, un to var pagarināt uz secīgiem trīs gadu periodiem.

Beztermiņa — derīga neierobežotu laiku; jāatjauno ik pēc pieciem gadiem vai gadījumā, ja mainās informācija par turētāja identitāti.

Bēgļa — derīga piecus gadus.

Pamatojoties uz humāniem apsvērumiem — derīga trīs gadus.

Izmēģinājuma projekta ietvaros no 2008. gada 22. decembra līdz 2009. gada 3. februārim tika izsniegtas elektroniskās uzturēšanās atļaujas; no minētā datuma dokuments tika pilnībā izmantots valsts līmenī.

II. **Uzturēšanās atļaujas, kas izsniegtas saskaņā ar Direktīvu 2004/38/EK (neatbilst vienotajai formai)**

CARTÃO DE RESIDÊNCIA PERMANENTE Familiar de Cidadão da União Europeia,

Nacional de Estado Terceiro

Dokuments, ko izsniedz Eiropas Savienības dalībvalstu valstspiederīgo ģimenes locekļiem, kuri kopā ar Eiropas Savienības pilsoni ir likumīgi uzturējušies Portugālē piecus gadus pēc kārtas.

Izsniedz pēc tam, kad persona ir bijusi *Cartão de Residência para Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro* turētāja (t. i., uzturēšanās atļauja Eiropas Savienības dalībvalstu valstspiederīgo ģimenes locekļiem, kas ir trešo valstu valstspiederīgie) (derīga piecus gadus).

Maksimālais derīguma termiņš — 10 gadi.

Izsniedz kopš 2017. gada 3. septembra.

CARTÃO DE RESIDÊNCIA Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro

Dokuments, ko izsniedz Eiropas Savienības dalībvalstu valstspiederīgo ģimenes locekļiem, kuri ir trešo valstu valstspiederīgie un uzturas Portugālē ilgāk par trim mēnešiem.

Izsniedz trešo valstu valstspiederīgajiem, kas ir Portugāles valstspiederīgo ģimenes locekļi.

Maksimālais derīguma termiņš — 5 gadi.

Izsniedz Eiropas Savienības dalībvalstu, kas nav Portugāle, valstspiederīgo ģimenes locekļiem, un tās derīguma termiņš ir vienāds ar termiņu, kurš norādīts attiecīgā ģimenes locekļa reģistrācijas apliecībā.

Maksimālais derīguma termiņš — 5 gadi.

Izsniedz Eiropas Savienības dalībvalstu, kas nav Portugāle, valstspiederīgo ģimenes locekļiem, ja attiecīgais ES valstspiederīgais ir *Cartão de Residência Permanente de Cidadão da União Europeia* turētājs (t. i., Eiropas Savienības dalībvalsts valstspiederīgā pastāvīgās uzturēšanās atļauja).

Maksimālais derīguma termiņš — 5 gadi.

Izsniedz kopš 2017. gada 3. septembra.

CERTIFICADO DE RESIDÊNCIA PERMANENTE CIDADÃO DA UNIÃO EUROPEIA

Dokuments, ko izsniedz Eiropas Savienības dalībvalstu valstspiederīgajiem, kuri ir likumīgi uzturējušies Portugālē ilgāk par pieciem gadiem.

Maksimālais derīguma termiņš — 10 gadi.

Izsniedz kopš 2019. gada 9. janvāra.

TITULOS DE RESIDÊNCIA ESPECIAIS EMITIDOS PELO MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

Ārlietu ministrijas izsniegtas īpašas uzturēšanās atļaujas (sk. 20. pielikumu).

CITI DOKUMENTI, KURUS IZSNIEDZ TREŠO VALSTU VALSTSPIEDERĪGAJIEM UN KURI IR LĪDZVĒRTĪGI UZTURĒŠANĀS ATĻAUJAI

CERTIFICADO DE CONCESSÃO DE AUTORIZAÇÃO DE RESIDÊNCIA AO ABRIGO DO REGIME DE PROTEÇÃO TEMPORÁRIA

Pagaidu aizsardzības saņēmēja apliecība — saskaņā ar Padomes Īstenošanas lēmumu (ES) 2022/382 (2022. gada 4. marts), ar ko Direktīvas 2001/55/EK 5. panta nozīmē konstatē no Ukrainas pārvietoto personu masveida pieplūduma esamību un nosaka pagaidu aizsardzības ieviešanu (OV L 71, 4.3.2022., 1. lpp.).

Iepriekšējo publikāciju saraksts

OV C 247, 13.10.2006., 1. lpp.
OV C 77, 5.4.2007., 11. lpp.
OV C 153, 6.7.2007., 1. lpp.
OV C 164, 18.7.2007., 45. lpp.
OV C 192, 18.8.2007., 11. lpp.
OV C 271, 14.11.2007., 14. lpp.
OV C 57, 1.3.2008., 31. lpp.
OV C 134, 31.5.2008., 14. lpp.
OV C 207, 14.8.2008., 12. lpp.
OV C 331, 31.12.2008., 13. lpp.
OV C 3, 8.1.2009., 5. lpp.
OV C 64, 19.3.2009., 15. lpp.
OV C 198, 22.8.2009., 9. lpp.
OV C 239, 6.10.2009., 2. lpp.
OV C 298, 8.12.2009., 15. lpp.
OV C 308, 18.12.2009., 20. lpp.
OV C 35, 12.2.2010., 5. lpp.
OV C 82, 30.3.2010., 26. lpp.
OV C 103, 22.4.2010., 8. lpp.
OV C 108, 7.4.2011., 7. lpp.
OV C 157, 27.5.2011., 5. lpp.
OV C 201, 8.7.2011., 1. lpp.
OV C 216, 22.7.2011., 26. lpp.
OV C 283, 27.9.2011., 7. lpp.
OV C 199, 7.7.2012., 5. lpp.
OV C 214, 20.7.2012., 7. lpp.
OV C 298, 4.10.2012., 4. lpp.
OV C 51, 22.2.2013., 6. lpp.
OV C 75, 14.3.2013., 8. lpp.
OV C 77, 15.3.2014., 4. lpp.
OV C 118, 17.4.2014., 9. lpp.
OV C 200, 28.6.2014., 59. lpp.
OV C 304, 9.9.2014., 3. lpp.
OV C 390, 5.11.2014., 12. lpp.
OV C 210, 26.6.2015., 5. lpp.
OV C 286, 29.8.2015., 3. lpp.
OV C 151, 28.4.2016., 4. lpp.
OV C 16, 18.1.2017., 5. lpp.
OV C 69, 4.3.2017., 6. lpp.
OV C 94, 25.3.2017., 3. lpp.

OV C 297, 8.9.2017., 3. lpp.

OV C 343, 13.10.2017., 12. lpp.

OV C 100, 16.3.2018., 25. lpp.

OV C 144, 25.4.2018., 8. lpp.

OV C 173, 22.5.2018., 6. lpp.

OV C 222, 26.6.2018., 12. lpp.

OV C 248, 16.7.2018., 4. lpp.

OV C 269, 31.7.2018., 27. lpp.

OV C 345, 27.9.2018., 5. lpp.

OV C 27, 22.1.2019., 8. lpp.

OV C 31, 25.1. 2019., 5. lpp.

OV C 34, 28.1.2019., 4. lpp.

OV C 46, 5.2.2019., 5. lpp.

OV C 330, 6.10.2020., 5. lpp.

OV C 126, 12.4.2021., 1. lpp.

OV C 140, 21.4.2021., 2. lpp.

OV C 150, 28.4.2021., 5. lpp.

OV C 365, 10.9.2021., 3. lpp.

OV C 491, 7.12.2021., 5. lpp.

OV C 509, 17.12.2021., 10. lpp.

OV C 63, 7.2.2022., 6. lpp.

OV C 272, 15.7.2022., 4. lpp.

OV C 304, 9.8.2022., 5. lpp.

OV C 393, 13.10.2022., 10. lpp.

OV C 72, 28.2.2023., 44. lpp.

OV C 274, 3.8.2023., 6. lpp.

OV C, C/2023/260, 19.10.2023.

OV C, C/2023/1408, 5.12.2023.

OV C, C/2023/1609, 22.12.2023.

OV C, C/2024/1212, 31.1.2024.

OV C, C/2024/1950, 6.3.2024.

OV C, C/2024/4488, 11.7.2024.

OV C, C/2024/5580, 19.9.2024.

OV C, C/2024/7513, 19.12.2024.

OV C, C/2024/7514, 19.12.2024.

OV C, C/2025/995, 11.2.2025.

OV C, C/2025/1504, 5.3.2025.

OV C, C/2025/1859, 25.3.2025.

OV C, C/2025/2330, 25.4.2025.

OV C, C/2025/3595, 1.7.2025.

OV C, C/2025/4339, 1.8.2025.

OV C, C/2025/5109, 18.9.2025.